# Лифляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостей часть неоффиціальная.

# Livländische Gouvernements=Zeitung. Nichtossicieller Theil.

Пятница, 27. Іюля 1862,

M 85.

Freitag, ben 27. Juli 1862.

Частныя обявленія для неоффиціальной части принямаются по шести коп. с. за печатную строку въ г. Ригъ въ редакціи Губ. Въдомостей, а въ Бенденъ, Вольмаръ, Верро, Феллинъ и Аренсбургъ въ Магистратск. Канцеляріяхъ.

Privat-Annuncen für den nichtofficiellen Theil zu 6 Kop. E. für die gebrochene Druckeile merden entgegengenommen: in Riga in der Redaction der Goup. = Zeitung und in Wenden, Wolmar, Werro, Fellin u. Areneburg in ten refr. Canzelleien der Biagiprate.

# Berhandlungen der Benden-Wolmar-Walkschen Ackerbau-Gesellschaft,

Tochtervereins der Kaiserlich-Livlandischen gemeinnützigen und ökonomischen Societät. (Schluß.)

In der zweiten Balfte des Commers schlagen fich Die verdickten gummi, harz. oder ichleimartigen Pflanzenfatte an den Wandungen der Zelle nieder. Diefer Borgang bedarf einer langeren Dauer, von Mitte Juli bis Mitte October. Das Berdicken ber Sajte giebt fich beim Laubholz durch das allmälige Austreten einzelner gelber Blatter, die nach und nach Ueberhand nehmen, zu erkennen und endet mit dem Abfallen der Laubhulle. nunmehr dickgewordenen Safte laufen nicht mehr an, verdunften nicht mehr, ba die Pflanze der Blätter beraubt ift, werden also aus bem Boden nicht mehr aufgesogen, moher nun das Verpflanzen ohne Schaden vorgenommen Mit dem Fallen jedoch ift es beffer, bis Mitte December zu warten, da die Kalte zu vollkommenerer Erhartung ber niedergeschlagenen Pflanzenschleime und Barge thatig bleibt, bis die aus den Nebeln wieder emporsteigende Januarsonne die erstorbene Zelle zu neuem Leben erwectt.

Die gefährliche Zeit für Fällen bes Holzes ift alfo nach westdeutscher Beobachtung die von Anjang Januar bis zum Ausbrechen ber Blatter. Berben Baume in Diefer Beit gehauen, fo wirb ber Saftumlauf in ben Bellen ploglich und gewaltsam gehemmt, ber Saft gerath in Fermentation, welche ununterbrochen fortwirkt, bis burch eingetretene faulige Gabrung die Bellenmande angegriffen und ber Berfegung beimgegeben werden. Die graue Farbe, welche wir namentlich ben Splint folchen zu unrechter Zeit gefällten Holzes annehmen sehen, entsteht burch ben bei ber fauligen Gahrung in's Wachsthum gerufenen mitros. kopischen Bilge, welche die Zellen des Stammes erfüllen und burch ihr Umfichgreifen entlich zerfioren: Jn∫ekten finden fich ein und arbeiten mit dem Pflanzenreich gemeinsam an der Umwandlung des organischen Körpers in einen unorganischen. Ob und welchen Einfluß ber Mond auf Wachsthum, Ausbildung und Reife der Gewächse ausübe, erscheint nach allen bisherigen Versuchen als eine Frage von untergeordneter Bedeutung. In den Jahrhunderten, als die Renntniß und Erkennung der Natur oberflächlich betrieben, mit allerlei Aberglauben untermengt erichien, verband man gern bas Gespenstische, Dummerhafte mit den Mitteln, benen man Beiligung, mit ben Berfonen, denen man Glauben und Gewalt zuwenden wollte.

Die Römer scheinen vom Mondeinfluß wenig gehalten zu haben. Plinius schreibt vor: das Holz in der Zeit zu hauen, wenn die Rinde festsigt, Begetius Renatus giebt

den  $^{3}/_{13}$ . bis  $^{12}/_{23}$ . December an und Conftantius Columella verlangt, daß das Holz im December gehauen werde. Die Handwerksregel, nach welchet die deutschen Zimmerleute des dreizehnten und vierzehnten Jahrhunderts verfuhren lautete:

"Wer sein Holz in der Christnacht sällt, Dem sein Gebäude zehnsach hält; Denn Fabian-Sebastian (720. Januar) Da jängt der Sast schon zu gehen an."

Wenn nun auch die Alten verlangten, bag bas Bauholz bei abnehmendem Monde gefällt werden foll, so ift man boch bis auf die neuefte Beit nicht einen einzigen fachlichen Beweis fur Die Richtigkeit Diefer Regel gu geben im Stande gewesen, und diesenigen, welche Sauser bauen und bauen laffen, sind am allergleichgultigften gegen ben Mond, welcher einzig noch von Bauern und Fuhrleuten der alten Schule beachtet wird. ältere Forstleute halten so sest an dem Altticht, daß wenn aus irgend welchen wirklichen oder eingebildeten Binder. nissen das Altlicht des Decembers und Januars verpaßt ift, fie lieber bis in den Februar und Marg mit bem Fal-Ien des Bauholzes warten laffen, als daß fie fich entschlie-Ben konnten einen Riefer ober Tannenbalken bei Reulicht Warum aber das Laubhold nicht wie bas Radelholz bei Altlicht, sondern gerade bei jungem Monde geschlagen werden foll, dafur vermögen fie neben ber althergebrachten Gewohnheit keinen vernünftigen Grund anzusühren. In einem Lande wie Rußland, wo jährlich ein annahernder Geldwerth von 100,000,000 Rbl. S. durch den Rauchfang ins Unsichtbare wandert, wo 63,000,000 Leute mit Wohnung und mit Gerath versehen sein mollen, lohnte es am Ende boch ber Mube, einige Roften, Zeit und Intelligenz daran zu feten, um zur Feststellung vernünftiger Regeln die erforderlichen Beobachtungen herbeiauführen. Es ift unberechenbar wie viele Millionen Beldwerth dem Lande erhalten werden konnten fur einige hundert oder tausend Rubel Ausgabe, wenn sie in die Bande treuer, gewissenhaft beobachtender, mit den erforberlichen Renniniffen ausgestatteter Manner gegeben murden.

Ueber den angeblichen Mondeinfluß auf den Burzeloder Bodenanschlag gefällter Laub-Bäume und die Widerstandsähigkeit gegen die Einslüsse der Witterung sind mir aus Livland unter andern die beiden nachfolgenden Versuche bekannt. Mein Bruder P. A. v. Sivers (jest Besiger von Rappin) hatte, als er noch in Heimthal wirth-

schaftete, einen mit Ahorn, Illmen und Eschen bestandenen Schlag gur Balfte bei neuem, gur Balfte bei altem Monb. lichte fallen laffen. Ohne Rudfficht auf den Mond brach ber Wurzelausschlag auch beim Balften des Schlages bervor und noch jest — nach etwa 25 Jahren — ift kein wahrnehmbarer Unterschied kenntlich geworden. Auf dem mahrnehmbarer Unterschied kenntlich geworden. Bute Beimthal murde eine Badftube fur hofesteute erbaut, ein Gebaube, bas ber Faulnif mohl am meiften ausgefest ift. Die 4 Banbe, nach ben verschiedenen himmels. richtungen gekehrt, murben aus abwechselnden Altlichtund Reulicht-Balten aufgeführt und die Balten burch erforderliche Abzeichen kenntlich gemacht. Obgleich ein viertel Jahrhundert seit der Erbauung jener Dampfbabstube ins Land gegangen ift, fo will boch weder innen noch au-Ben, weder unten an der Erde noch oben unter dem Dache ein durchgehender Unterschied in der vorschreitenden Aufzehrung des holzkörpers kennilich werben. Und mare ein Unterschied fichtbar geworden, so konnte er ebensogut dem früheren ober späteren Fallen zugeschrieben werden, ba man leider nicht verzeichnet hat, ob das Reulichtholz oder das Altlichtholz zuerst gefällt worden ist; die Letten u. a. in Planhof geben viel auf Mondlicht und glauben u. a., daß ein bei Altlicht versenkter Stein, vom Froft nicht gehoben merben fonne!

Ueber ben Unbau des Sommer. Rapfes und Rubfens hatte Berr Baldus zu Blumenhof in ben Mittheilungen ber Raiferl. freien ökonomischen Gefellschaft zu St. Petersburg (1861) einen Auffat bruden laffen, ber in Sonderabdrucken durch ben herrn Prafidenten im Auftrage des Berfaffers unter die Anwesenden vertheilt murde. Die Gesellschaft beschloß bem herrn Balbus fur bie Beröffentlichung bes Anbaues biefer nüglichen Felbfrucht zu banken, welcher nach Unficht bes Prafidenten eine große Rolle zu spielen vorbehalten sei. hierauf wies ber herr Prafibent getrocknete Gremplare einer auf einem Planhofichen Kleefelde gefundenen gefährlichen Schmaroperpflanze Die Pflanze, sagte er, gehört zur 5, Cuscuta \*) vor. Classe, ben Dicotyledones monoptales und zwar zur Gruppe mit oberständigem einfachem Fruchtknoten und zählt mit ben Solaneen und Convolvulaceen zu einer Sippe, darf fich also einer burch Schönheit und Ruglichkeit berühmten Bermandtschaft ruhmen, ohne jedoch felbst weder in der einen noch in der anderen Richtung fich auszuzeichnen. Die Familie der Cuscuten, von einer einzigen Gattung gebildet, welche ihrerfeits in zahlreiche Arten zerfällt, gehört zu ben bem Acker- und Gartenbau feindlichen Gewächsen, insofern fie als Schmaroger auf Sanf und Flachs, auf Hopfen und Reffeln, auf Klee, Luzerne und anderen Leguminosen, auf Barenklau und allerlei Gräfern, sogar auf Weiden vorkommt. Die Pflanze entfpringt aus einem feinen mit Eiweiß und einem schraubenförmigen Keimling ohne formliche Läppchen versehenen Samen, wendet — der Erde entstiegen — seinen blattlofen fahlfleischfarbenen Stengel um die Salme ihm Rab. rung versprechender Gewächse, an der er sich mittels fleiner, seitlich hervorbrechender Saugewarzen anheftet. bald die Cuscuta als Schmaroger sich eingerichtet hat, perdorrt die mit dem Erdboden fie verbindende Mutterwurzel, zahllose fabenformige Meste schießen in allen Rich-

tungen umber, umziehen, umschlingen und erwürgen bie umgebenden Gewachse mit einem fahlen Stengelnege. Im Juli und August endlich brechen weißliche ober fchmugig rojagefarbte 4. und 5.jpaltige Bluten hervor, welche in zwerghaften gebrangten knaulartigen Bufcheln hart an bem Pflanzen-Stengel in großer Menge auffigen. Ich beobachtete diese Pflanze zuerft in den Jahren 1845 und 1846 im hopfengarten zu heimthal bei Fellin, wo fie damals einen Raum von etwa 7—10 Quadratfaden überspann und allen Pflanzenwuchs, namentlich so viel ich mich erinnere, den des Hopfens unterdruckt hatte. Laufe der Jahre hat fich - jum Theil wohl durch regelmäßige Beackerung ber Zwischenraume im Hopfengarten --- die Cuscuta verloren. Zu meinem nicht geringen Schreck entdeckte ich fie vorigen Sommer in Planhof in meiner jungften Rlee-Thimothlotte, wohin fie vermuthlich in Gesellschaft bes von Deutschland burch bie Handels. garinerei S. Wagner bezogenen Samens übergefiebelt war. Es zeigten fich nämlich, als ber Klee kaum bie Bohe von 3-4 Zoll erreicht hatte, im erstjährigen Felde fable Alecke, die ich aus der Ferne für Urinstellen eines auf das Keld verirrten Pferdes hielt; als ich aber 5, bald 10 solcher Stellen vom Sattel aus gewahrte, ritt ich näher heran und erkannte in den scheibensörmigen Flecken die Brutstellen der Cuscuta europaea. Der Klee war unter dem Schmarozerfilz abgestorben, die in bedeutenden Entfernungen von einander sichtbaren 20 kreisförmigen Flecke maßen bereits 3-4 Fuß durchmeffer und erschienen auf einer Feldfläche von 33 Lofftellen ausgebreitet, die ihrerseits burch einen Weg, ein schmales Studichen Gras. land und einen Bach in zwei Theile getheilt war. beiden mit junger Saat bestandenen Balften mucherten Cuscutanester; während jämmtliche ältere, ausschließlich mit einheimischer Saat beschickte Lotten von dem Schaden frei geblieben maren.

Ich bestellte ohne Säumen die Erde sämmtlicher mit berartig überfilztem Klee bestandenen Flecke 3 Zoll tief abzuschälen, in einem dichtschließenden Karren an eine Waldblöße zu sahren und gründlich zu verbrennen. Es geschah — aber nicht überall in vorgeschrießener Weise. Vierzehn Tage später zeigte sich, daß an mehren Stellen an benen die Erde blos aufgeschauselt und in einen Haufen gethan, oder nicht weit genug im Umsang abgeräumt worden war, daß die Cuscuta ungestört sortwucherte. Der sorgsältigeren zweiten Versolgung gelang endlich das ganze Feld zu säubern\*) — Unsere Landwirthe, namentlich solche, die sich aussändischer Sämereien ab und zu bedienen, sollten ein wachsames Auge auf die Cuscuta haben."

Schließlich legte der Herr Präfident der Gesellschaft einen Brief von dem Agenten Herrn Dittmar in Riga für landwirthschaftliche Maschinen vor, in welchem derselbe namentlich die bekannte Woodsche Mahmaschine hervorhob.

Herr Grünberg zu Kokenhof theilte mit, wie der Herr Labahn zu Greifswalde, im October d. J. in Wolmar eine Maschinenausbesserungs-Werkstatt eröffnen wolle, eine Nachricht, die von den anwesenden Kandwirthen mit Freuden begrüßt wurde.

Rachdem die neuaufgenommenen 9 Mitglieder ihr Eintrittgeld mit 5 Abl. S. die Person eingezahlt hatten hob ber Präsident die Sitzung auf.

Secr. Theodor Eckardt. Praj. Jegor v. Sivers.

<sup>&</sup>quot;) Anm. Nach der Linngeischen Bestimmung euscuta europaca. Reuere Fericker haben, wo ich recht unterrichtet bin, diese Art getheilt und find nantentlich die getrochneten Pflanzen des Kaiserl botanischen Garrend in St. Petersburg neuerdings einer ausführlichen Bearbeitung unterworsen worden. Es ware wünschenswerth, falls sich für die Ditseegebiete neue Festseigungen flattgefunden haben, diese an geeignetem Orte veröffentlicht zu feben,

<sup>\*)</sup> Die Cuseuta hat sich bis zum Juli 1862 weder auf dieser noch irgend einer anderen Lotte gezeigt. Die Letten kannten hier bie Pflanze gar nicht, während die Esten für sie zwei Ramon (kajst tappud und wörmich) besigen.

### Gine am 30. Juni in der Nähe der Stadt Werro bevbachtete Naturerscheinung.

Am 30. Juni d. J. Nachmittags wurde in Werro eine für bas Binnenland merkwurdige Raturerscheinung beobachtet. Mährend eines Gewitters erhob sich ein heftig wirbelnder Sturmwind, welcher auf bem etwa 6 Werft langen und 3 Werft breiten, in der Rabe der Stadt Werro belegenen Baggula See eine Wafferhose wie fie sonft nur im offenen Meere angetroffen wird erzeugte. Die von einer fich senkenben Bolke heraufgezogene Baffermaffe eilte in wirbelnder Bewegung ber Lange bes Sees nach und erreichte in reißender Geschwindigkeit das nördliche Ufer desselben, wo fie am festen Lande zerftob und eine namhafte Menge von Fischen verschiedener Große, jum Theil ziemlich entfernt vom Ufer auf basfelbe verfireute. Derfelbe Wirbelwind zertrummerte 3 Berft oberhalb biefes Sees nach ber Dorptschen Seite hin ben Baumwuchs auf einer nahmhaften Strede der publ. Werrohoffchen Buschländereien und 15

Werst weiter nach berselben Richtung hin 130 Losstellen zum priv. Gute Tilsit gehörigen Bauwaldes, indem er den größten Theil der Baumstämme zerbrach und nach verschiedenen Seiten niederwarf. Gleichzeitig richtete er eine ganz ähnliche Zerstörung auf einer Strecke von 200 Losstellen des etwa 10 Werst unterhalb des Sees nach der Wallschen Seite hin belegenen priv. Alt-Aursieschen Bauwaldes an, wo er noch die Dächer von 8 Gebäuden des Tinnoreino- und Tumaoko-Gesindes abris und dieselben nebst verschiedenem Haus- und Ackergeräth über die benachbarten Hoses- und Bauerländereien zerstreute; auf der großen Posistraße aber zwei einspännige und eine zweispännige beladene Fuhre nebst Pserden und Kührern aufhob und auf die nahebelegenen Felder warf, ohne jedoch Kührer oder Pserde bedeutend zu beschädigen. Der dadurch angerichtete Schaden läßt sich derzeit schwer angeben.

Bebilligt von der Cenfur. Riga den 27. Juli
---

water in Cillianna hater Wing am 01 Chili 1969

Asaarenpreize in Suberruvein. Auga, am 21. Juli 1802.											
pr. 20 Garnig.	Ellern= per Faben 4 4 50 (	per Bertoweg von 10 Bub.	rer Bertowez von 10 Pub								
Buchweizengrupe	Kichten= 3 80 60	Flace, Kron 44	Stangeneifen 18 21								
hafergrube	Grebnen - Brennbolg 2 50 60	,, Wrad= 41½	Resbinicher Labad								
Gerftengrupe 3 80	Ein Sag Brandwein am Thor:	Sofe-Dreiband 40	Bettfedern 60 115								
Erbsen	3 Brand - 15 -	Livland. " 37	Anochen								
per 100 Bfund	<sup>2</sup> / <sub>3</sub> Brand - 17 50	Flachsbede	Pottasche, blaue								
Gr. Roggenmebl - 2 40 50	per Bertowez von 10 Pub.	Lichttalg, gelber	,, weiße — —								
Beigenmehl 4 40 70	Heinbanf	" weißer	Caeleinfaat per Tonne								
Rartoffeln pr. Tichet 1 50 70	Ausschußbanf — —		Thurmfaat per Tschet 101/6 1/2								
Butter pr. Bud 8 8 60	Pagbanf	Talglichte per Pub 6	Schlagsaat 112 48								
феи " R 50 55	" fcmarzer — —	per Bertoweg von 10 Bub.	Sanffaat 108 \$								
Etrob " " 40 45	Tris	Seife 38	Weizen à 16 Tscht								
per gaben.	Drujaner Reinkanf	Hanföl	Gerfte à 16 ,,								
Birfen-Brennbolg 5 5 50	, Pagbanf	Letnöl 34 —	Roggen à 15 ,,								
Birfen: und Ellern:	" Lere	Backs ver Pub 151/2 16	Safer & 20 Garg 1 25 -								

#### Bechfel:, Geld: und Fonds: Courfe.

COTA Y E ATTA Y E ATT					Fonds · Course.	Geichloffen am			Bertaut.	Raufer	
Bechsel- und Geld-Course.		19.	; 20.	<b>21.</b>		<b>F</b>					
Amfterdam 3 Monate -	1	1721/4	Es. H.	Œ. \		Lini. Piandbriefe, fundbare	11	\	( =	993/4	}
Antwerpen 3 Monate -			Es. H.	Œ. I		Livl. Pfandbriefe, Stieglig	"		,,,		. <b>-</b>
diro 3 Dionate	_	_	Centim		mrc æ	Livl. Rentenbriefe	1/	, ,	ļ <i>p</i>		ال ا
hamburg 3 Monate -			€.\$.₹		9861. <b>S</b> .	Committee to be a printed by a printed by	#	"	"	, <del>, , , , , , , , , , , , , , , , , , </del>	99
Lendoù 3 Monate —	:	34 15/16	4 ence	€t.		Rurl. dito Stieglig	ν	. ,	"		
Paris 3 Monate	. 3	$367\frac{1}{2}$		nt.)		Ebft. dite fundbare		77	*	*	99
					607	Ehft. Dito Sieglig	"		"	,	
Konds · Course.		eichlossen	am	Bierrauf.	Raufer.	, + C + +	#	, w		*	7
Bonde - Courte.	19.	20.	21.	ļ		Finnl. 4 pCt. Glb. Unleihe	Ħ	"	H	**	
6 pCt. Infcriptionen pCt.	,,	"	"		,,	Bantbillete	39			"	
5 to. Ruff. Engl. Unleibe		"	j "	,,	,,	44 pCt. Ruff. Gifenb.=Oblig.	**		*	1 ×	្រង់ .
41 to. dito bito bito pCt.	4	,	<u> </u>	**		Metten-Preife.			!	1	
5 rCt. Inscript. 1. & 2. Anl.	"	,	1 1/	$95^{3}/_{4}$	,,,	1			ļ	į ·	!
5 vCt. dito 3. & 4. do.	"	. *	.,	, ,	111	Gisenbahn actien. Pramie		İ		i	
5 rer. dito 5te Anleibe	17	.,	) »	$96\frac{1}{2}$	.,	pr. Acrie v. Abl. 125:			#	*	
5 pEt. dito 6te do.	17	"			"	Gr. Ruff. Babn, volle Gin=	Ħ	. 17	, ,,	V	
4 pEr. dito Hope & Co.	*	4,		. "	,,,	zahlung Rbl	n	***	"	79	"
+ ret. dito Stieglig& Co.	7#	: . #		. ,	. "	Gr.Rff.Babn, v. E. Rb. 374	lr.	"		17	W
5 vet. Reichs Bant Billete	19	. ,,	, ,,		981/4	Riga-Dunab. Bahn Rbl. 25		.,	",	"	"
5 vibt. Dafenbau = Obligat.		,,	1 ,	.,	10	bite bite bito Rbl. 50	17		Ì ,,	, ,	"

# Bekanntmachungen.

Local-Veränderung. Das Geschäfts-Local von H. Goebel.

früher Palaisstraße, ist im eigenen Hause, fl. Sand- und Schmiedestraße, neue Nr. 10.

Sin tüchtiger **Meister** für eine Maschinenfabrik wird gesucht. Anerbietungen mit den nöthigen Attestaten versehen sind in der Gouvernements-Druckerei unter Litt. A. B. abzugeben.

# Landwirthschaftlicher Anzeiger.

Frinmaliger Abbrud der gespaltenen Zeile kofter 3 Kop., amemaliger 4 K. dreimaliger 5 K.S. u. f. w. Annongen für Bir was Kurland für den jebesmaligen Abbrud der gespaltenen Zeile 8 Kop. S. Durchgebende Zeilen boften das Doppelte. Zahlung 1 oder 2-mai jahrlich für alle Guisderwaltungen, auf Wunsch mit der Pränumeration für die Gouvernements-Zeitung.

Erscheint nach Ersorderniß eine, zweiauch dreimal wochentlich. Inserate werben angenommen in der Redaction der Gouvernements-Zeitung und in der Gouvernements - Eppographie; Auswärtige haben ihre Annoncen an die Redaction zu senden

.W. **84**.

Riga, Freitag, den 27. Juli

1862.

# Angebote.

Gine ganz neue, noch gar nicht gebrauchte, Beermansche Zauchpumpe sammt Zubehör, welche durch ein Bersehen, in doppelten Exemplaren vom Auslande bier eingetroffen, ist für den Einkausspreis von 54 Rubel. S. M. auf dem im Wendenschen Kreise belegenen Gute Gotthardtsberg zu baben.

(3 mal für 35 Rop.)

Patent-Asphalt-Dachtilz

eine leichte, reine, ökonomische und dauerhafte Bedachung, nebst Gebrauchs-Anweisungen, vorräthig bei

P. van Dyk, gr. Schmiedestr., neue Nr. 11, Haus Hartmeyer.

Redacteur Rlingenberg.

Drud ber Livlandischen Couvernemente-Typographie.

# Лифляндскія

# Губернскія Въдомости

Издаются по Понедъльникамъ, Середамъ и Пятинпамъ. Цъна за годъ безъ пересылки 3 рубля с., съ пересылкою по почтъ  $4^{1}/_{2}$  рубля с., съ доставкою на домъ 4 рубля с. Подписка принимается въ редакціи и во всъхъ Почтовыхъ Конторахъ.



## Livlandische

# Gouvernements Beitung.

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs u. Freitags. Der Preis derselben beträgt ohne Uebersendung 3 R., mit Uebersendung durch die Post 4½ R. und mit der Zustellung in's Saus 4 R. Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouv.-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen

**№ 85. Пятинца.** 27. Іюля

Freitag, 27. Juli **1862.** 

часть оффиціальная.

Officieller Theil.

Отдълъ общій.

Allgemeine Abtheilung.

#### ПУБЛИКАЦІЯ.

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всъхъ тъхъ, кои предполагаютъ имъть какія либо претензіи или наслъдственныя права на имущество оставшееся послъ умерщаго Рижскаго жителя и Поручика Рижской Конной Городской Стражи Эдуарда Фридри-Гросшопфа, съ тъмъ, чтобы явиться имъ и представить свои доказательства лично или чрезъ надлежаще уполномоченныхъ повъренныхъ въ Сиротскій Судъ или въ Канцелярію онаго непремънно въ течение 6 мъсяцевъ, считая со дня сей публикаціи и не позднъе 27. Декабря 1862 г., въ противномъ случат по истечени таковаго опредъленнаго срока они съ своими объявленіями и наслъдственными притязаніями болъе не будутъ слушаны ниже допущены.

Рига въ Ратгаузъ, 27. Іюня 1862 г.

**№** 324. 1

Лифл. Вице-Губернаторъ: Ю. ф. Кубе. Старшій Секретарь Г. ф. Штейнъ.

#### Proclam.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des verstorbenen hiesigen Einwoh= ners und Lieutenants der Stadtmache zu Bierde Eduard Friedrich Grosschopff irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato Dieses affigirten Proclams und spätestens den 27. December 1862 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzellei entweder perionlich oder durch gesetzlich legiti= mirte Bevollmächtigte zu melden und daselbft ihre fundamenta crediti zu exhibiren, sowie ihre etwanigen Erbansprüche zu dociren, widrigenfalls felbige nach Exspirirung sothanen termini praefixi mit ihren Angaben und Erbansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen. Nr. 324.

Riga-Rathhaus, den 27. Juni 1862.

Livl. Bice-Gouverneur: 3. v. Cube.

Aelterer Secretair S. v. Stein.

#### Лифляндекихъ

## губерискихъ въдомостей

часть оффициальная.

# Eivländische Gouvernements: Zeitung. Officieller Cheil.

#### Отдель местный.

#### Locale Abtheilung.

Anordnungen und Pekanntmachungen der Livländischen Gouvernement &= Obrigfeit.

Da der Preußische Unterthan Tischlergesell Carl Langmann die Anzeige gemacht hat, daß ihm sein Aufenthaltspaß d. d. Riga 6. Februar 1862, Nr. 400, abhanden gekommen, so werden

sämmtliche Stadt= und Landpolizeibehörden Livlands vom stellvertretenden Gouvernements = Chef hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Baß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwanigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Borschrift der Gesetz zu verfahren.

Mr. 4529.

Da zusolge Berichts des IV. Dörptschen Rirchipielsgerichts nachstehend genannte Bauern heimlich theils mit ungenügenden, theils ohne irgend welche Legitimationen ihre Gemeinde verlaffen und fich aus dem Livlandischen Gouvernement entfernt haben, so werden von der Livlandischen Gouvernemente-Berwaltung sämmtliche Bolizeibehörden hierdurch beauftragt, nach den namhaft gemachten Bauern die ftrengften Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungefalle dieselben arrestlich dem Dörptschen Ordnungsgerichte zuzusenden.

Es haben sich entfernt:

Bom Gute Ana, nur mit Austrittsscheinen der Gutsverwaltung verseben:

1) Ans Paddar mit Familie,

2) Peter Puusep mit Familie,

3) Peter Watzar, allein,

4) Michel Jonas, Jaani Sohn, mit Familie,

5) Beter Rollo, allein,

6) Indrif Kollo, allein, 7) Ans Wollof mit seinem Beibe,

8) Michel Mollok, allein,

9) Mick Mollot mit seinem Beibe,

10) Beter Bier mit seinem Weibe und seiner Mutter. Ohne irgend eine Legitimation:

11) Johann Rollo, allein,

12) Wedot Petrow Martinow, 37 Jahr alt, dessen Beib Marri, 38 J.,

deren Sohn Alexander,  $1^3/4$  J.,

deren 1. Tochter Ann,  $8^1/6$  J.,

2. "Leno, 5 J.,

3. "Liis, 1/52 J.,

13) Indrif Jirf, Jaans Sohn, 46 J.,

deffen Gobn Beter, 12 3., (fein Beib und fleineren Rinder gurucklaffend)

14) Märt Irdt, Andrei Sohn, 33 J., (jein Beib und Rinder zurücklaffend),

15) Adam Pindt, Jacobs Sohn, 33 J., deffen Weib Marri, 31 3.,

1. Sohn Beter, 81/6 3., 2. " Kristjan, 5 J., 3. " Hindrif, 2 J., 1. Tochter Ann, 3 J.,

Lies, 1 J.,

Marri, 1 Monat, deren nach der Revision geborene Sohn Rusia

und zwei Zwillinge, 16) Märt Ripja, Peters Sohn, 35 J., deffen Weib Liis, 40 J., deren Sohn Jaan, 1 Monat,

1. Tochter Ann, 10 3.,

Michel Rivsa, Marts Stiefsohn, 16 J.,

17) Befer Pindt, Jakobs Sohn, 40 3., deffen Weib Leno. 15 3.

deren 1. Sohn Johann, 15 J.,
" 2. " Joseph, 81/4 J.,
" 1. Tochter Unn, 11 J., " 2. " Marri, 4 J., Liis, 1 J.,

18) Johann Rofen, Jacobe Cohn, 35 3., dessen Weib Mai, 31 J.,

19) Juri Jonas, Hans Sobn, 38 J., dessen Weib Ann, 38 J.,

1. Sohn Kusta, 13 J.,

Josep, 10 J., Jaan, 4 J., 2. " 17

", 3. ", ", 4. " Beter, 1 2 3., Tochter Liis, 4 3.

deren nach der Revision geborener Cohn Hindrif,

20) Ado Naggel, Marts Sohn, 341/2 3., Gefinde Rr. XI, dessen Weib Marri, 30 J., deren Tochter Ann, 4 J., deren nach der Revision geborener Sohn

Daniel, 21) Hindrik Pindt, Jacobs Sohn, 39 J. alt, Gefinde Nr. LX, deffen Weib Marri, 33 J., deren Sohn Jaan, 14 J., " Tochter Mai, 81/2 J.,

Lies, 1 3. Vom Paftorat Wendau:

22) Johann Kilck, 48 J., dessen Weib Marri, 52 J., deren Sohn Jaan, 17 J.,

Nr. 1309.

## Anordnungen und Bekanntmachungen anderer Behörden und amtlicher Berfonen.

Zusolge einer dem Rathe dieser Stadt gewordenen Eröffnung Gr. Excellenz des stellvertretenden Berrn Civil-Gouverneurs zc. von Det= tingen sollen im Laufe dieses Jahres aus den Offfee-Gouvernements Candidaten zur Befetzung der in diesem Jahre in der Handelsschifffahrt-Compagnie entstandenen Bacanzen, und namentlich zwei Candidaten aus Riga, vorgestellt werden.

Die zu diesem Behuse vorzustellenden Candidaten muffen nicht junger als 15 und nicht alter als 17 Jahre sein, aus den Rindern der Raufleute 3. Gilde, Zunftgenoffen, Meichtschanins und Unadelige driftlicher Confession, und bei gleichen Fähigkeiten vorzugsweise aus Waisen und Kindern unbemittelter zahlreicher Familien erwählt werden, von ftarker Körperbeschaffenheit, ohne alle körperliche Mängel, von gutem fittlichen Charafter, mit Verstandesfähigkeiten begabt sein, selbst Lust

haben sich dem Seedienste zu widmen, sertig russisch lesen und zu schreiben verstehen und die vier Species der Arithmetik kennen.

Es werden demnach von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga diejenigen Eltern und Vormünder, deren Bunsch es ift, daß man auf ihre Kinder und Mündel, wenn sie nach obigen Bestimmungen sich zur Aufnahme qualificiren, möglichst Rücksicht nehme, hiemit aufgesordert, sich binnen 14 Tagen a dato bei dem Kämmereigerichte dieser Stadt zu melden und die Candidaten persönlich daselbst zu stellen, damit sodann nach vorhergegangener Brüfung, dieselben vorgesstellt werden können.

Riga-Rathhaus, den 20. Juli 1862.

Nr. 5224.

In der Nacht vom 19. auf den 20. d. M. sind aus der Wohnung des Herren Staatsraths von Richter im Badeort Neubad mittelst Einsbruchs nachsolgende Gegenstände gestohlen worden, und zwar:

ein rothes Etui mit einem Schmuck von Brillanten und Perlen (Halsband, Brosche und Ohrringe).

ein dunkelgrunes Etui mit gleichem Schmuck in Granaten,

eine Schachtel mit etwa drei goldenen Vrmbandern.

eine lange Korallenschnur,

drei Ringe, wovon einer mit einem Solitair,

ein braunes Ctui mit goldener Brosche,

ein dito mit korallener Brosche,

ein großes Etui mit goldenem Armbande und

brillantenem Areuze daran,

drei Schachteln mit vier Armbändern: einem mit grauem Haar und Medaillon, einem mit einem blauemaillirten Hufeisen, einem mit Rubinen und Perlen und einem in derselben Schachtel mit Kette von Silberoxyd und Korallenschloß, eine weiße Schachtel mit einem Medaillon von emaillirtem Stiesmütterchen nehft Brillant in der Mitte und langer goldener Uhrkette,

eine weiße Bapierschachtel mit einem Türkisarmbande, einer filbernen Schnalle, einem Baar Granatknöpfen, einem Baar Korallen-Ohrringe ein kleines Etui mit blauemaillirter Brosche und einem Baar blauemaillirter Ohrringe,

ein Ramm mit Granaten,

eine kleine Schachtel mit Rosa-Medaillon,

eine silberne Uhr.

ein Portemonnaie mit drei einrubligen Scheinen und Reingeld.

25-30 Holb-Jimperiale und 40 Rbl. in Silber-iceinen.

Bei Bekanntmachung dessen werden Diesenigen, welche über die gestohlenen Gegenstände irgend wilche Nachweise liefern können, desmittelst ersucht, solches bei dieser Behörde thun zu wollen. Riga-Ordnungsgericht, den 24. Juli 1862.

Nr. 5163.

Proclamata.

Auf Bescht Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reugen zc. hat das Livlandische Hofgericht auf das Gesuch des dimitt Garde-Lieutenante Burchard Baron v. Rolden, fraft dieses öffentlichen Broclams Alle und Sede. welche aus irgend einem Rechtsgrunde hinsichtlich der aus dem am 11. September 1808 abgeschlossenen und am 9. December ej. ai. corroborirten Transacte der Kinder des weiland Majoren 30hann Christopher von Rolcken originirenden, auf dem gegenwärtig dem Supplicanten eigenthümlich gehörigen, im Woldeschen Rirchspiele Des Arensburgichen Rreises belegenen Gute Safik annoch ruhenden, nach Anzeige Supplicantis jedoch bereits längst berichtigten Forderungen der weiland Julie von Nolcken, groß 9600 Rbl. S. und des Lieutenants Guffav von Nolcken, groß 1308 Abl. S., Ansprüche oder etwa Einwendungen wider die gebetene Mortification und Deletion der oberwähnten beiden Schuldposten und des extradirten Rrepost-Driginals des am 9. December 1808 corroborirten, jedoch angezeigtermaßen verloren gegangenen von Nolckenschen Transacts vom 11. September 1808 formiren zu können vermeinen, oberrichterlich auffordern wollen, fich a dato dieses Broclams innerhalb der gesethlichen Frist von feche Monaten, d. i. spätestens bis jum 2. Januar 1863 und den darauf nachfolgenden beiden Acclamationen von sechs zu sechs Wochen, mit solchen ihren vermeinten Ansprüchen oder Einwendungen allhier beim Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Berwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Frist Ansbleibende nicht weiter zu hören, sondern gänzlich und für immer zu präcludiren find und die obermähnten auf dem Gute Safik annoch ruhenden Forderungen der weiland Julie von Noleken, groß 9600 Abl. S. und des Lieuienants Guffav von Rolcken, groß 1308 Rbl. und das extradirte Krepost = Driginal des am 9. December 1808 corroborirten von Rolckenschen Transacts für nicht mehr giltig erklärt und mortificirt refp. belirt, auch gebetenermaßen flatt desjelben ein neues Arepost-Gremplar extradirt werden foll. Wonach ein Jeder, den folches angeht, fich zu richten hat. Mr. 2667. 3

Mag-Schloff, den 28. Juni 1862.

# Corge.

Рижская Имженерная Команда вызываетъ желающихъ къ торгамъ на производство работъ ептомъ по приспособленію въ казармъ № 43, въ Рижской цитадели для помъщенія окружной Артиллерійской школы и канцеляріи Команлира Лифляндскаго Артиллерійскаго округа и кръпостной Артиллеріи въ Ригъ.

На означенныя работы исчислено

по смътъ до 350 руб.

Торги производиться будутъ въ Рижской Инженерной Командъ: торгъ 31.

Іюля и переторжка 4. Августа.

Подробныя предварительныя условія можно видъть при Рижской Инженерной Командъ до торговъ и во время производства оныхъ. 12.858.

Рижская Инженерная Команда вызываетъ желающихъ къ торгамъ на производство работъ въ Рижской цитадели:

1) устройство дренажа вокругъ и внутри солдатскихъ казармъ №. 50 и 55 для осушки подвальныхъ этажей до 380 руб.,

2) устройство дренажа вокругъ малаго Инженернаго дома Л2. 14 до 110 руб.,

3) производство работъ по уничтоженію сырости въ подвальномъ этажъ дома 12. 33 до 317 руб., Торги производиться будутъ въ Рижской Инженерной Командъ: торгъ 3. Августа и переторжка 7. Августа.

Подробныя предварительныя условія можно видъть при Рижской Инженерной Командъ до торговъ во время производства оныхъ.

12. 870.

#### Abreifende.

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hierdurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canzlei des Rigaschen Raths dieserhalb melden mögen.

Marjana Maulewitsch, Wasil Wassiljew Chacklow, Alexander Jakowlew Rukowitschnikow, Luka
Jakowlew Rukowitschnikow, Jakob Stahlberg,
Michail Matwejew Jerochin, Wittwe Louise Panewitsch, Johann Woldemar Engelbrecht Ehlert,
Gabriel Chadussewicz, Marja Maskalenka, Alexei
Romanow Taruschkin, Anna Willmann, Andreas
Friedebert Rogaschinsky, Friedrich Korn, Sergei
Jesimow Purkin, Nikolai Dementjew Mischen,
Fedor Dementjew Mischen, Terenti Fedorow Medwedew, Dementi Michailow Mischen, Georg Ludwig Hasenstuk, Christian Wilhelm Schulke.

nach andern Gouvernements.

Liwlandischer Bice-Gouverneur: 3. von Cube.